



ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

1. ΓΕΝΙΚΑ

ΣΧΟΛΗ	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ		
ΤΜΗΜΑ	ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ		
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	Προπτυχιακό		
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΥΕ-9504	ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	98 ^ο
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Σύγχρονη Τουρκική Λογοτεχνία		
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ	
Διαλέξεις	2	2	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Ειδικού Υποβάθρου - Κορμού		
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Υποχρεωτικό Επιλογής		
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	-		
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ	Ελληνικά		
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS			
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)	https://dfilti.ionio.gr/gr/undergraduate-studies/courses/ye-9504/		
ΣΕΛΙΔΑ E CLASS			

2. ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Μαθησιακά Αποτελέσματα

Βασικοί στόχοι του μαθήματος είναι πρώτον, η περαιτέρω γνωριμία των φοιτητών με λογοτέχνες και λογοτεχνικά έργα των περιόδων 1950 έως σήμερα, δεύτερον, η γνωριμία με έναν άλλο πολιτισμό μέσω της κατανόησης και εφαρμογής των γνώσεων σε πράξεις όπως η μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων και η ανάλυση λογοτεχνικών έργων και τρίτον, η εμπέδωση των γνώσεων ώστε να μπορέσουν οι φοιτητές να αξιολογούν και να κρίνουν λογοτεχνικά έργα μέσω του συνδυασμού των αποκτηθεισών γνώσεων στο μάθημα αυτό όσο και από το μάθημα «Ιστορία της Τουρκικής Λογοτεχνίας».

Γενικές Ικανότητες

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

3. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Στο πλαίσιο του μαθήματος παρουσιάζονται και αξιολογούνται κείμενα που ανήκουν στην λεγόμενη «λογοτεχνία του χωριού», στα ευθυμογραφήματα, στα ιστορικά μυθιστορήματα και στις σύγχρονες λογοτεχνικές τάσεις που έχουν επηρεαστεί από τις κοινωνικές-πολιτικές και κοινωνικές εξελίξεις από την δεκαετία 1950 έως σήμερα. Παράλληλα με τις διαλέξεις προβάλλεται και σχετικό οπτικό υλικό.

1η εβδομάδα:

Ιστορική εξέλιξη της Σύγχρονης τουρκικής λογοτεχνίας: σημεία αναφοράς και ανάπτυξης»

2η εβδομάδα:

Γενική επισκόπηση των δεκαετιών 1940-1990 (πεζογραφία και ποίηση)



3η εβδομάδα:

Μεταμοντερνισμός στη σύγχρονη Τουρκική Λογοτεχνία

4η εβδομάδα:

Η Τουρκική Λογοτεχνία στη Νέα Χιλιετία (παρουσίαση λογοτεχνών όπως Tuna Kiremitçi, Hakan Günday, Murat Uyrkulak, Perihan Mağden, Oya Baydar, Sema Kaygusuz, Hamdi Koç)

5η εβδομάδα:

Η Τουρκική Λογοτεχνία στη Νέα Χιλιετία (παρουσίαση λογοτεχνών όπως Tuna Kiremitçi, Hakan Günday, Murat Uyrkulak, Perihan Mağden, Oya Baydar, Sema Kaygusuz, Hamdi Koç)

6η εβδομάδα:

Ahmet Tanpınar («Το Ινστιτούτο Ρύθμισης Ρολογιών» (Saatleri Ayarlama Enstitüsü))

7η εβδομάδα:

Oğuz Atay («Tutunamayanlar», «Korkuyu Beklerken»)

8η εβδομάδα:

Yusuf Atılgan (“Anayurt Oteli”)

9η εβδομάδα:

Latife Tekin («Τα παραμύθια σκουπιδιών της Μπερτζί Κριστίν» [“Berci Kristin çöb masalları”] και παρουσίαση των έργων της , θεματολογία και επιρροές)

10η εβδομάδα:

α) Şafak και β) Karasu [α) «Μπονμπον Παλάς» και γενικά για τη θεματολογία των έργων της β) «Νύχτα» και γενικά για τη θεματολογία των έργων του]

11η εβδομάδα:

Haydar Karataş (“Gece Kelebeği”, “On iki dağın sırrı”)

12η εβδομάδα:

Σχετικά videos με συνεντεύξεις συγγραφέων ή σχετική θεματολογία, συζήτηση

13η εβδομάδα

Σχετικά videos με συνεντεύξεις συγγραφέων ή σχετική θεματολογία, συζήτηση

4. ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ	Πρόσωπο με πρόσωπο														
ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	Η χρήση των τεχνολογικών δυνατοτήτων συνίσταται στην παρουσίαση powerpoints, videos, συνεντεύξεων και όταν κρίνεται αναγκαίο αποσπασμάτων ταινιών που προέρχονται από έργα που εξετάστηκαν στο μάθημα.														
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	<table><tbody><tr><td>Δραστηριότητα</td><td>Φόρτος Εξαμήνου</td></tr><tr><td>Διαλέξεις</td><td>26</td></tr><tr><td>Μελέτη και Ανάλυση</td><td>8</td></tr><tr><td>Βιβλιογραφίας</td><td></td></tr><tr><td>Εξάσκηση και Προετοιμασία</td><td>16</td></tr><tr><td>Σύνολο Μαθήματος</td><td>50</td></tr><tr><td>(ECTS: 2)</td><td></td></tr></tbody></table>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εξαμήνου	Διαλέξεις	26	Μελέτη και Ανάλυση	8	Βιβλιογραφίας		Εξάσκηση και Προετοιμασία	16	Σύνολο Μαθήματος	50	(ECTS: 2)	
Δραστηριότητα	Φόρτος Εξαμήνου														
Διαλέξεις	26														
Μελέτη και Ανάλυση	8														
Βιβλιογραφίας															
Εξάσκηση και Προετοιμασία	16														
Σύνολο Μαθήματος	50														
(ECTS: 2)															



ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Γραπτές εξετάσεις στις οποίες οι φοιτητές εξετάζονται στις θεωρητικές γνώσεις που απέκτησαν αλλά και στην αναγνώριση και ανάλυση γνωστού λογοτεχνικού κειμένου. Σε ειδικές περιπτώσεις δίδεται η δυνατότητα συγγραφής απαλλακτικής εργασίας.

5. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Ιορδάνογλου, Αν. (2008). *Περίοδοι της Τουρκικής γλώσσας και Λογοτεχνίας*, Θεσ/νίκη: Σταμούλης.

Μιχαλακόπουλος, Γ. (2012) *Το πνεύμα εναντίον του σκότους. Η νύχτα του Bilge Karasu*. Αθήνα: Οσελότος.

Σαλακίδης, Γ. Sagaster, Β. (2019) *Ιστορία της Σύγχρονης Τουρκικής Λογοτεχνίας*. Λευκωσία: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κύπρου.

Τεκίν, Λ. (2001) *Τα παραμύθια των σκουπιδιών της Μπερτζή Κριστίν*. Αθήνα: Εξάντας.

Σαφάκ, Ελ. (2007). *Μπονμπον Παλάς*. Αθήνα: Εξάντας.

Καρασού, Μπ. (2001) *Νύχτα*. Αθήνα: Εξάντας.

Bingöl, U. (2016) "Poet Murathan Mungan as a postmodern sunhect". *Turkish Studies* (11/15), Summer 2016, pp. 63-84 (<https://turkishstudies.net/DergiTamDetay.aspx?ID=9762>)

Gün, G. (1992). The Turks Are Coming: Deciphering Orhan Pamuk's Black Book. *World Literature Today*, 66(1), 59-63. doi:10.2307/40147858.

Irzik, Sibel. "Allegorical Lives: The Public and the Private in the Modern Turkish Novel" *The South-Atlantic Quarterly* 102(2/3): 551-566.

<https://www.tovima.gr/2008/11/24/books-ideas/me-patrida-ti-glwssa/>

<https://www.tovima.gr/2016/08/26/books-ideas/xakan-gkioyntai-i-anthrwpia-einai-enas-mys-poy-thelei-eksaskisi/>

<https://www.raintaxi.com/writing-to-unite-people-an-interview-with-adalet-agaoglu/>

<https://juliaharte.com/2012/04/03/interview-a-conversation-with-hakan-gunday/>

<https://www.literature.gr/mathiteyontas-stin-agapi-grafei-i-tesy-mpaila-o-mathiteyomenos-architektonas-elif-safak/>